

## ERSATZTEILE

Spare parts · Pièces détachées · Parti di ricambio

Repuestos · 配件 · Reserveonderdelen · Запасные части

Bei Ersatzteilanforderung bitte immer die vollständige Ersatzteil-Nr. angeben.  
Hinweis: Für dieses Modell sind nur die unten aufgeführten Ersatzteile erhältlich!

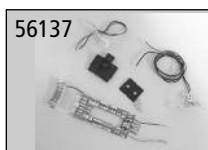
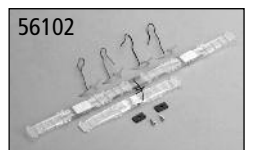
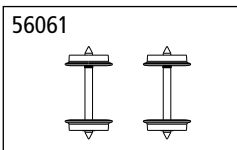
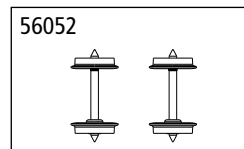
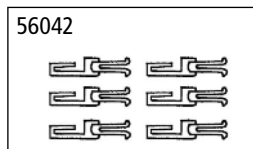
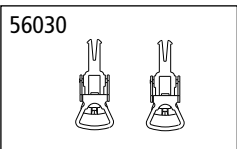
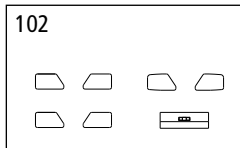
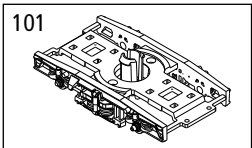
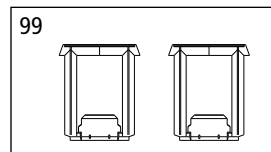
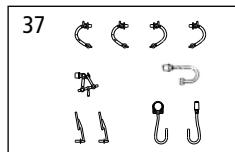
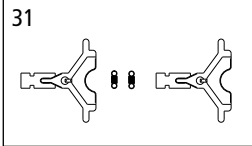
Please order the wanted spare part with the complete spare part item number.

Note: Only the spare parts listed below are available for this model!

Pour commander des pièces de rechange, ne pas oublier de donner le Numéro d'Article de la pièce demandée.

Note: Seules les pièces demandées sont disponibles pour ce modèle!

订购配件时请附上完整的配件号码。注：这个模型，只有以下配件可订购！



## Doppelstocksteuerwagen

Bi-Level Control Coach

Voiture pilote 2 niveaux

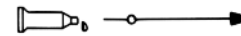
带控制板的双层客车



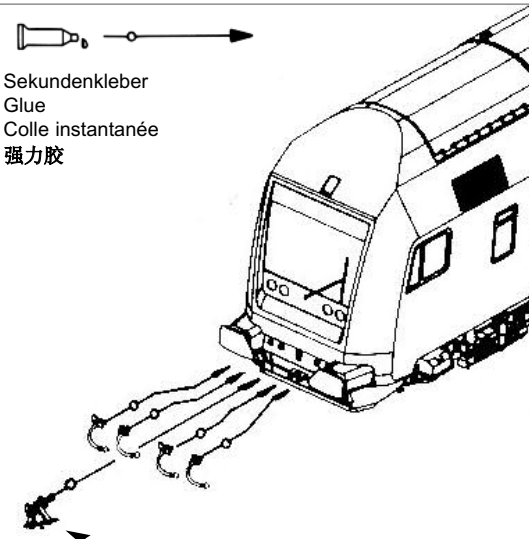
包装及说明书内包含重要信息, 请保留备用

### Anbauteile

Accessories / Accessoires / 配件



Sekundenkleber  
Glue  
Colle instantanée  
强力胶



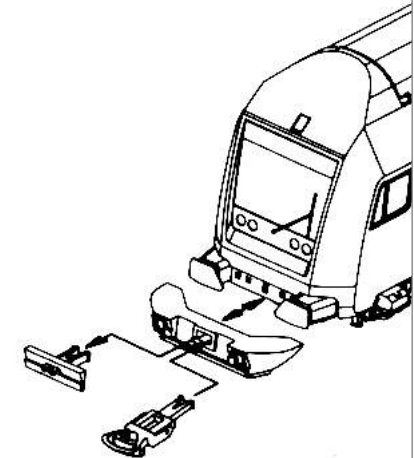
Mit dem Zughaken kann die Schürze fixiert werden /  
The apron can be fixed with the hake /  
Le tablier peut être fixé avec la merluche /  
以此扣位固定挡板



Zurüstbauteile nur für Vitrinenmodelle oder  
am Zugende anbringen /  
Extensions only for display case models or at the end of the  
last car of a train /  
Des extensions pour les modèles de vitrine ou à la fin de la  
dernière voiture d'un train /

仅用于展览模型或用于火车最后车厢的尾部的附件

Montage einer NEM-Kupplung  
Installation NEM-coupling  
Installation NEM-accouplement  
安装NEM-挂钩



Zum Einstecken einer Kupplung Blende  
entfernen /

To remove the bezel insert a clutch /  
Enlever le biseau insère une prise /  
拆除挡板装配挂钩

# ERSATZTEILE

Spare parts · Pièces détachées · Parti di ricambio

ET-Nr.:	Bezeichnung:	Description:	Désignation:	Descrizione:	PG*
53000-31	Kupplungsdeichsel mit Zugfeder (2 Stck.)	Clutch shaft w extension spring (2 pcs.)	Attelage avec ressort de traction (2 u.)	Porta gancio con molla di tensione (2 pz.)	8
53000-37	2x Bremsschlauch links / 2x Bremsschlauch rechts / Zughaken / Heizungsstecker / 2x Scheibenwischer / Wendezugstecker / Heizungsstecker	2x Brake hose left / 2x Brake hose right / Coupling hook / Heater switch / 2x Windshield wiper / Plug part / Heater switch	2x flexible de frein gauche / 2x droit de flexible de frein / Crochet d'attelage / Prise de chauffage / 2x Essuie-glace / Brancher partie / Prise de chauffage	2x tubo freno sinistra / 2x tubo freno destro / Gancio di traino / Interruttore di radiatore / 2x tergicristallo / Parte di presa / Interruttore di radiatore	7
53000-99	Faltenbalg (2 Stck.)	Bellows (2 pcs.)	Soufflet (2 unités)	Soffietto (2 pz.)	7
53000-101	Drehgestell	Bogie	Bogie	Carrello	7
53000-102	2x Puffer rechts kurz / 2x Puffer links kurz / Puffer DAB rechts / Puffer DAB links / Blindverschluss	2x Buffer right short / 2x Buffer left short / Buffer DAB right / Buffer DAB left / Blind cover	2x Tampons droit / 2x Tampons gauche / Tampons DAB droit / Tampons DAB gauche / Couvercle aveugle	2x Respingenti destra / 2x Respingenti sinistra / Respingenti DAB destra / Respingenti DAB sinistra / Chiusura	7
	<b>ET aus unserem Standardprogramm</b>	<b>Spare parts standard range</b>	<b>Pièces détachées de notre gamme standard</b>	<b>Pezzi di ricambio standard</b>	
56030	Kupplung PIN 72 (2 Stck.)	Coupling, PIN 72 (2 unit)	Attelage, PIN 72 (2 unités)	Ganci completi (2 pezzi) PIN 72	
56042	Ganzzug-Kurzkupplung (6 Stck.)	Short train coupling (set of 6)	Attelages courts rigides pour rame complète (6 u.)	Gancio corto	
56052	Radsatz PIN 76 - DC (2 Stck.)	Wheelset PIN 76 - DC (2 unit)	Essieux PIN 76 - CC (2 unités)	Assali PIN 74 CC (2 pezzi)	
56061	Radsatz PIN 89 - AC (2 Stck.)	Wheelset PIN 89 - AC (2 unit)	Essieux PIN 89 - CA (2 unités)	Assali PIN 88 CC (2 pezzi)	
56102	Beleuchtungsbausatz Doppelstockwagen	Interior lighting Bi-Level coach	Kit d'éclairage pour voitures voyageurs à deux niveaux	Set illuminazione interna	
56137	Stirnbeleuchtung	Headlighting	Eclairage avant	Kit illuminazione anteriore	

\*Preisgruppe \*price category \*Catégorie de prix \*Gruppo dei prezzi

Repuestos · 配件 · Reserveonderdelen · Запасные части

ET-Nr.:	Descripción:	说明:	Omschrijving:	Описание:	PG*
53000-31	Acoplamiento del eje con muelle	离合器轴 + 弹簧 (2个)	Koppeling met Trekveer (2 st.)	Вал сцепления с Весной Расширение	8
53000-37	2x Manguera de freno / 2x Manguera de freno / Enganche de remolque / Enchufe / 2x Limpiaparabrisas / Enchufe / Enchufe	软管-刹车-左 (2个) / 软管-刹车-右 (2个) / 挂钩 / 加热器开关 / 雨刷 (2个) / 挂钩 / 加热器开关	2x Remslang links / 2x Remslang rechts / Trekhaak / Heater schakelaar / 2x Wissers / Plug deel / Heater schakelaar	2x тормозной шланг / 2x Тормозной шланг / Прицепное устройство / разъем Отопление / 2x дворники / вилка / разъем Отопление	7
53000-99	Fuelle (2 p.)	弹簧 (2个)	2x Blaasbalg	2x гофрированный кожух	7
53000-101	Bogie	轮架	Draaistel	тележка	7
53000-102	2x Topera / 2x Topera / Topera DAB / Topera DAB / Cierre	2x 缓冲器 / 2x 缓冲器 / DAB缓冲器 / DAB缓冲器 / 关闭	2x Buffer rechts / 2x Buffer links / Buffer DAB rechts / Buffer DAB links / Sluiter	2x Буфер справа / 2x Буфер слева / Буфер DAB справа / Буфер DAB слева / застёжка	7
	<b>Piezas de repuesto estándar:</b>	<b>备用零件的标准范围:</b>	<b>Onderdelen standaardassortiment</b>	<b>Запасные части нашего стандартного диапазона</b>	
56030	Enganche PIN 72 (2 p.)	挂钩组件 PIN 72 (2个)	Koppeling, PIN 72 (2 st.)	Сцепки PIN 72 (2 шт)	
56042	Enganche corto rigido para tren completo	短挂钩	Vaste koppeling voor gesloten treinen	Короткие сцепки для вагонов	
56052	Eje PIN 76 CC (2 p.)	DC轮组 PIN 76 (2个)	Wielstel, PIN 76 - DC (2 st.)	Колёсная пара PIN 76 DC (2 шт)	
56061	Eje PIN 89 CA (2 p.)	AC轮组 PIN 89 (2个)	Wielstel, PIN 89 - AC (2 st.)	Колёсная пара PIN 89 AC (2 шт)	
56102	Allumbrado interior	内部照明部件	Verlichtingsbouwset	Комплект освещения	
56137	Luces frontales	车头灯组件	Frontverlichting	Комплект лобового освещения	

\*Grupo de precio \*价格表 \*Priscategoria \*ценовая категория